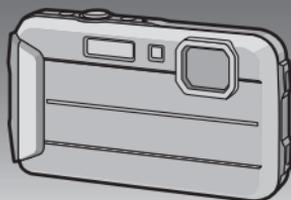


Panasonic®

Instrucciones básicas de funcionamiento Cámara digital

Modelo N. **DMC-FT25**

LUMIX



Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.



En “Instrucciones de funcionamiento para características avanzadas (formato PDF)” en el CD-ROM suministrado se incluyen instrucciones más detalladas sobre el funcionamiento de esta cámara. Instálelo en su PC para leerlo.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

EG

VQT4N55
F1212YS0

Estimado cliente,

Aprovechamos la ocasión para agradecerle que haya comprado esta Cámara digital Panasonic. Le rogamos que lea atentamente este manual de instrucciones y que lo tenga a su alcance para futuras consultas. Fíjese que los mandos actuales y las piezas, los detalles de menús, etc. de su cámara digital pueden ser ligeramente diferentes de los que se destacan en las figuras de este manual de funcionamiento.

Observe cuidadosamente las leyes sobre los derechos de autor.

- La grabación de cintas pre-grabadas, discos u otro material publicado o transmitido con objetos diferentes al uso privado puede infringir las leyes sobre los derechos de autor. Para determinado material puede limitarse también la reproducción de objetos de uso privado.

Información para su seguridad

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendios, de descargas eléctricas o de daños en el producto,

- No permita que agua u otros líquidos goteen o salpiquen dentro de la unidad.
- No exponga los accesorios (paquete de batería, cargador de batería, adaptador de CA, tarjeta de memoria SD, etc.) a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras.
- Utilice solamente los accesorios recomendados.
- No retire las cubiertas.
- No repare esta unidad usted mismo. Llévesela al personal de reparación calificado.

La salida del tomacorriente debe estar instalada cerca del equipo y se debe poder acceder a ella fácilmente.

■ Marca de identificación del producto

Producto	Ubicación
Cámara digital	Parte inferior
Cargador de batería	Parte inferior

■ Acerca del paquete de pilas

AVISO

- Existe un riesgo de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace solamente con el tipo recomendado por el fabricante.
 - Al desechar las baterías, comuníquese con sus autoridades locales o con el distribuidor y pregunte sobre el método correcto de eliminación.
-
- No las caliente ni las exponga a llamas.
 - No deje la batería(s) en un automóvil expuesto a la luz solar directa durante un período largo de tiempo con las puertas y las ventanas cerradas.

Advertencia

Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No desmonte, caliente a más de 60 °C ni incinere.

■ Acerca del cargador de la batería

¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendios, de descargas eléctricas o de daños en el producto,

- **No instale ni ubique esta unidad en una biblioteca, gabinete integrado ni en otro espacio confinado. Asegúrese de que esta unidad esté bien ventilada.**
-
- El cargador de batería está en estado de espera cuando esté conectado el cable de alimentación de CA. El circuito primario siempre está en "vivo" mientras el cable está conectado a una toma de corriente.

■ Precauciones de uso

- No use otro cable de conexión USB que no sea el suministrado o un cable de conexión USB original de Panasonic (DMW-USBC1: opcional).
- Utilice un cable AV original de Panasonic (DMW-AVC1: opcional).

Mantenga esta unidad lo más alejada posible del equipo electromagnético (como hornos microondas, TV, video juegos, etc.).

- Si usa esta unidad arriba o cerca de un TV, es posible que las imágenes y/o sonidos en esta unidad se distorsionen debido a la radiación de ondas electromagnéticas.
- No use esta unidad cerca de teléfonos celulares porque al hacerlo se puede crear un ruido que afecta adversamente las imágenes y/o el sonido.
- Debido a fuertes campos magnéticos creados por altavoces y grandes motores, los datos grabados podrían dañarse o las imágenes distorsionarse.
- La radiación de ondas electromagnéticas generada por microprocesadores puede afectar adversamente esta unidad, distorsionando las imágenes y/o el sonido.
- Si esta unidad es afectada adversamente por el equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague esta unidad y saque la batería o desconecte el adaptador de CA (DMW-AC5E: opcional). Luego vuelva a colocar la batería o a conectar el adaptador de CA y encienda esta unidad.

No use esta unidad cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje.

- Si graba cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje, es posible que se afecten adversamente las imágenes y/o el sonido grabados.

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Cd

Indice

Información para su seguridad.....	2
Antes del uso.....	7
Accesorios de serie	8
(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la resistencia al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara.....	9
Nombres de los componentes.....	14
Carga de la batería	15
Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería	16
Secuencia de operaciones	17
Lectura de las instrucciones de funcionamiento (formato PDF).....	19
Instalación del software suministrado.....	20
Especificaciones	21

Pursuant to the applicable EU legislation
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Antes del uso

Asegúrese de leer “(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la resistencia al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara” (P9) antes de usar esta unidad bajo el agua o para evitar que la unidad se manipule mal, lo cual puede causar que se filtre agua.

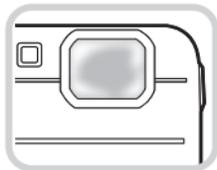
- **No aplique un golpe fuerte o vibración al hacer caer o golpear la cámara. Tampoco aplique presión fuerte a la cámara.**
 - Se puede deteriorar la impermeabilidad.
 - **Se puede dañar el monitor LCD o la lente.**
 - Puede causar una falla en el desempeño o la función.

■ Cuando el lado interior de la lente está empañado (condensación)

Esto no es una falla de la cámara. Puede ser causada por el ambiente en que se usa la cámara.

Qué hacer cuando se empaña el lado interior de la lente

- Apague la alimentación y abra la puerta lateral en un lugar con temperatura ambiente constante, lejos de temperaturas altas, humedad, arena y polvo. La niebla desaparecerá naturalmente en 10 minutos a 2 horas con la puerta lateral abierta cuando la temperatura de la cámara se acerca a la temperatura ambiente.
- Comuníquese con Panasonic si la niebla no desaparece.



Condiciones en las que se puede empañar el lado interior de la lente

La condensación puede ocurrir y el lado interior de la lente se puede empañar cuando la cámara se utiliza en áreas que sufren un cambio significativo de temperatura o con mucha humedad, como las siguientes:

- **Cuando la cámara se usa bajo el agua y luego de repente se usa en la playa calurosa, etc.**
- **Cuando la cámara se mueve a un área cálida desde un área fría, como una pista de ski o a gran altitud**
- **Cuando la puerta lateral se abre en un entorno de mucha humedad**

Accesorios de serie

Antes de usar la cámara, compruebe que estén incluidos todos los accesorios. Números de productos correctos a partir de enero de 2013. Pueden estar sujetos a cambio.

- 1 Paquete de la batería
(En el texto citada como **paquete de la batería o batería**)
Cargue la batería antes de usarla.
- 2 Cargador de batería
(En el texto citado como **cargador de batería o cargador**)
- 3 Cable de CA
- 4 Cable de conexión USB
- 5 CD-ROM
 - Software
 - Instrucciones de funcionamiento para características avanzadasInstale en su PC antes de usar.
- 6 Correa de mano



- Los accesorios suministrados no son impermeables.
- La tarjeta de memoria SD, la tarjeta de memoria SDHC y la tarjeta de memoria SDXC se indican como **tarjeta** en el texto.
- **La tarjeta es un accesorio opcional.**
Puede grabar o reproducir imágenes en la memoria integrada cuando no usa una tarjeta.
- Llame al distribuidor o a su centro de servicio más cercano si pierde los accesorios suministrados. (Puede comprar los accesorios por separado.)

(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la resistencia al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara

Impermeabilidad/funcionamiento a prueba de polvo

La clasificación de esta cámara impermeable y a prueba de polvo cumple con las calificaciones "IPX8" y "IP6X". Si las pautas de cuidado y mantenimiento descritas en este documento se siguen estrictamente, esta cámara puede funcionar debajo de agua, a una profundidad no superior a los 7 m por un período de hasta 60 minutos. (*1)

Resistencia a los golpes

Esta cámara también cumple con "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock". La cámara ha pasado una prueba de caída desde una altura de 1,5 m sobre una madera contrachapada de 3 cm. En la mayoría de los casos, esta cámara no debe sufrir daños si se cae de una altura no superior a los 1,5 m. (*2)

Sin embargo, eso no garantiza que no pueda destruirse, funcionar mal o mantener su impermeabilidad en toda condición.

- *1 Eso quiere decir que la cámara puede usarse debajo del agua durante un tiempo definido, a una presión específica y siguiendo el método de manejo establecido por Panasonic.
- *2 "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock" es la norma del método de prueba del Departamento de Defensa de Estados Unidos, que especifica la realización de pruebas de caídas desde una altura de 122 cm, en 26 orientaciones (8 esquinas, 12 rebordes, 6 caras) usando 5 conjuntos de dispositivos y pasando las caídas de 26 orientaciones en los 5 dispositivos. (Si ocurre una falla durante la prueba, se usa un nuevo conjunto para pasar la prueba de orientación de caída en un total de 5 dispositivos)
El método de prueba de Panasonic se basa en la norma "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock". Sin embargo, la altura de caída se cambió de 122 cm a 150 cm cayendo en una madera contrachapada de 3 cm de espesor. Se pasó esta prueba de caída. (Sin tener en cuenta el cambio de apariencia como la pérdida de pintura o distorsión de la parte donde se aplica del impacto de la caída.)

■ Manipulación de la cámara

- La impermeabilidad no se garantiza si la unidad está sujeta a un impacto como resultado de un golpe o caída, etc. Si ocurre un impacto en la cámara, debe ser inspeccionada (con cargo) por Panasonic para verificar que la impermeabilidad todavía sea eficaz.
- Cuando la cámara se salpica con detergente, jabón, agua termal, aditivo para baño, bronceador, pantalla solar, químico, etc. lávela de inmediato.
- La función de impermeabilidad de la cámara es para el agua de mar y el agua fresca solamente.
- Cualquier falla causada por el mal uso o la mala manipulación del cliente no será cubierta por la garantía.
- El interior de esta unidad no es impermeable. La filtración de agua causará una falla.
- Los accesorios suministrados no son impermeables.
- La tarjeta y la batería no son impermeables. No las manipule con las manos mojadas. Además, no inserte la tarjeta o la batería húmeda en la cámara.
- No deje la cámara por un período prolongado de tiempo en lugares donde la temperatura es muy baja (en pistas de ski o a gran altitud, etc.) o donde la temperatura es superior a 40 °C (como dentro de un automóvil bajo la fuerte luz del sol, cerca de un calentador, en la playa, etc.) (Se puede degradar el rendimiento de la impermeabilidad).

■ Acerca de la visualización de la demostración de [Precauciones] ([Requerimientos para el uso bajo el agua])

- [Precauciones] se visualiza cuando la alimentación está encendida por primera vez después de la compra, con la puerta lateral cerrada por completo.
- Revise de antemano para mantener el rendimiento de la impermeabilidad.

1 Pulse ◀ para seleccionar [Sí], luego pulse [MENU/SET].

- Saltará automáticamente a la pantalla de ajuste del reloj si se selecciona [No] antes de que comience.

2 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

◀: Volver a la pantalla anterior

▶: Ver la siguiente pantalla

- Se puede finalizar forzosamente al presionar [MENU/SET].
- Cuando se finaliza de forma forzada mientras revisa al apagar o presionar [MENU/SET], se visualiza [Precauciones] cada vez que se enciende la alimentación.

3 Después de la pantalla final (12/12), presione [MENU/SET] para finalizar.

- Cuando se presiona [MENU/SET] después de la pantalla final (12/12), [Precauciones] no se visualiza la próxima vez que se enciende la alimentación.
- Esto también se puede ver desde [Precauciones] en el menú [Conf.].

Verifique antes de usar debajo del agua

Siempre limpie el sello de goma en la puerta lateral y el área donde se apoya el sello de goma con un paño seco y sin pelusas.

1 Verifique que no haya objetos extraños en el lado interior de la puerta lateral.

- Si hay un objeto extraño como pelusa, pelo, arena, etc. en el área de alrededor, el agua puede entrar en unos segundos causando una falla.
- Limpie con un paño suave si hay líquido. Puede causar filtraciones de agua y fallas si usa la cámara con líquido adherido.
- Si hubiera presente algún objeto extraño, límpielo con un paño seco que no deje pelusa.
- Tenga mucho cuidado al sacar la arena, etc. que puede estar adherida a los costados y esquinas del sello de goma.

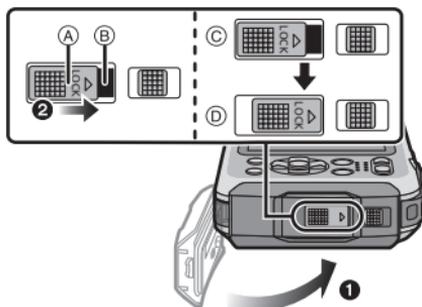
2 Revise si hay grieta o deformación del sello de goma en la puerta lateral.

- La integridad del sello de goma puede disminuir después de 1 año, con el uso y el tiempo. Para evitar un daño permanente en la cámara, el sello se debe reemplazar una vez al año. Comuníquese con Panasonic para conocer los costos relacionados y obtener otra información.

3 Cierre la puerta lateral de forma segura.

- (A) Interruptor [LOCK] (parte gris)
- (B) Parte roja
- (C) Estado liberado
- (D) Estado trabado

- Bloquee el interruptor [LOCK] de forma segura hasta que la parte roja ya no sea visible.
- Para evitar el ingreso de agua, tenga cuidado de no atrapar objetos extraños como líquidos, arena, cabello, polvo o el cordón de la correa.



No abra o cierre la puerta lateral en lugares con arena y polvo, cerca del agua o con las manos húmedas. El polvo o arena adheridos pueden causar filtraciones de agua.

Uso de la cámara bajo el agua

- Use la cámara bajo el agua a 7 m con una temperatura de agua entre 0 °C y 40 °C.
- No la utilice al bucear (Aqualung).
- No use la cámara a una profundidad superior a 7 m.
- No use la cámara en agua caliente superior a 40 °C (en el baño o en aguas termales).
- No utilice la cámara bajo el agua durante más de 60 minutos de forma continua.
- No abra o cierre la puerta lateral bajo el agua.
- No golpee la cámara abajo del agua. (Es posible que no se mantenga el rendimiento de impermeabilidad y hay una posibilidad de entrada de agua.)
- No se zambulla en el agua sosteniendo la cámara. No use la cámara en la ubicación donde el agua pueda salpicarla mucho, como en un flujo rápido o cascada. (Se puede aplicar una presión fuerte del agua y puede causar una falla.)
- La cámara se sumergirá en el agua. Tenga cuidado de no tirar la cámara y de no perderla bajo el agua, coloque de forma segura la correa alrededor de su muñeca o tome una medida similar.

Cuidado de la cámara luego de usarla bajo el agua

No abra o cierre la puerta lateral hasta que se haya enjuagado la cámara con agua para sacar el polvo y arena.

Asegúrese de limpiar la cámara después de usarla.

- Limpie minuciosamente las gotas de agua, arena, sal de sus manos, cuerpo, cabello, etc.
- Se recomienda limpiar la cámara en interiores, evitando lugares donde puede caer agua o arena.

Después de usar la cámara bajo el agua, siempre límpiela y no la deje sucia.

- Dejar la cámara con objetos extraños o sal puede causar daño, decoloración, corrosión, olor inusual o deterioro de la impermeabilidad.

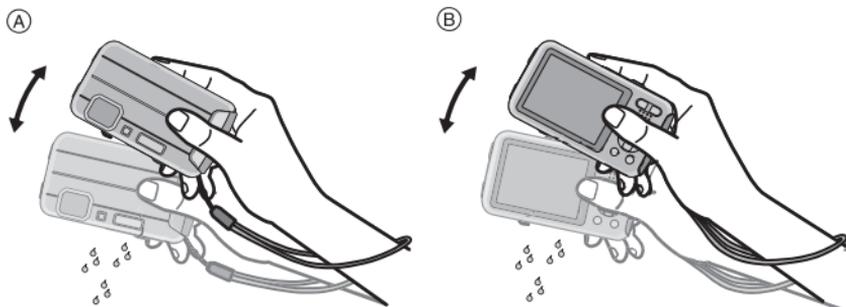
1 Enjuague con agua con la puerta lateral cerrada.

- Después de usar a orillas del mar o bajo el agua, sumerja la unidad en agua fresca colocada en un recipiente poco profundo durante 10 minutos o menos.
- Si el botón de zoom o el botón [ON/OFF] de la cámara no se mueven fácilmente, esto puede ser provocado por la adhesión de objetos extraños. Si usa la cámara en esas condiciones puede causar fallas, como el bloqueo, por lo tanto saque los objetos extraños sacudiendo la cámara en agua limpia.
- Pueden salir burbujas del orificio de drenaje cuando sumerge la cámara en agua, pero esto no es una falla.



2 Drene el agua al sostener la cámara al revés (A) y de la forma correcta hacia arriba (B) y sacúdala suavemente varias veces.

- Después de usar la cámara en la playa o debajo del agua, o después de lavarla, el agua puede permanecer por un momento alrededor del altavoz y el micrófono y puede provocar una disminución o distorsión del sonido.
- Tenga cuidado de pasar la mano a través de la correa para evitar que la cámara caiga.



3 Limpie las gotas de agua en la cámara con un paño suave seco y seque la cámara en un área con sombra y bien ventilada.

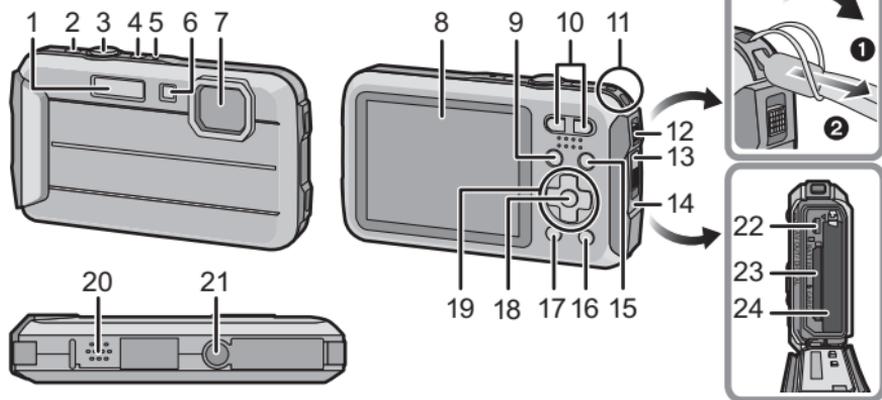
- Seque la cámara dejándola sobre un paño seco. Esta unidad incorpora un diseño de drenaje, drenando el agua en espacios en el botón de [ON/OFF] de la cámara y el botón del zoom, etc.
- No seque la cámara con aire caliente de un secador o artefacto similar. El rendimiento de impermeabilidad se deteriorará debido a la deformación.
- No use químicos como gasolina, diluyente, alcohol, productos para limpieza, detergentes o jabones.



4 Confirme que no haya gotas de agua, abra la puerta lateral y limpie las gotas de agua o arena que queda en el interior usando un paño suave seco.

- Las gotas de agua pueden adherirse a la tarjeta o batería cuando la puerta lateral está abierta sin secar minuciosamente. Además, el agua puede acumularse en el espacio alrededor de la ranura de la tarjeta/batería o el conector del terminal. Asegúrese de limpiar el agua con un paño suave seco.
- Las gotas de agua pueden entrar en la cámara cuando la puerta lateral está cerrada mientras todavía está húmeda, causando condensación o falla.

Nombres de los componentes



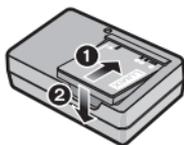
- | | | | |
|----|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1 | Flash | 17 | Botón [DISP.] |
| 2 | Botón de imagen en movimiento | 18 | Botón [MENU/SET] |
| 3 | Botón del obturador | 19 | Botones cursor |
| 4 | Botón [ON/OFF] de la cámara | 20 | Altavoz |
| 5 | Micrófono | <ul style="list-style-type: none"> • Tenga cuidado de no cubrir el altavoz con su dedo. Hacerlo puede hacer que sea difícil escuchar el sonido. | |
| 6 | Indicador del autodesparador/
Lámpara de ayuda AF/
Luz LED | 21 | Montaje del trípode |
| 7 | Lente | <ul style="list-style-type: none"> • Un trípode con un tornillo de 5,5 mm o más de largo puede dañar esta unidad si se coloca. | |
| 8 | Monitor LCD | 22 | Toma [AV OUT/DIGITAL] |
| 9 | Botón [MODE] | 23 | Ranura de la tarjeta |
| 10 | Botón del zoom | 24 | Ranura de la batería |
| 11 | Sujeción de la correa | <ul style="list-style-type: none"> • Cuando usa un adaptador de CA, asegúrese de usar el acoplador de CC de Panasonic (DMW-DCC10: opcional) y el adaptador de CA (DMW-AC5E: opcional). • Utilice siempre un adaptador original de Panasonic CA (DMW-AC5E: opcional). • Cuando usa un adaptador de CA, utilice el cable de CA suministrado con dicho adaptador. | |
| 12 | Palanca del disparador | | |
| 13 | Interruptor [LOCK] | | |
| 14 | Puerta lateral | | |
| 15 | Botón [▶] (Reproducción) | | |
| 16 | Botón [Q.MENU]/
Botón [⏏/↵] (Eliminar/Cancelar) | | |

Carga de la batería

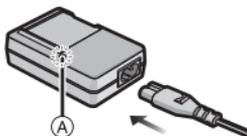
Uso del cargador dedicado y batería.

- Cuando se envía la cámara, la batería está descargada. Cárguela antes de usarla.
- Cargue la batería con el cargador en interiores (10 °C a 30 °C).

- 1** Conecte la batería prestando atención a su dirección.



- 2** Conecte el cable de CA.
- El indicador [CHARGE] (A) se enciende y comienza la carga.



■ Sobre el indicador [CHARGE]

Encendida: Cargando.

Apagada: Se completó la carga. (Tiempo de carga: Aprox. 120 min)

■ Acerca de la baterías que puede utilizar con este dispositivo

La batería que puede usarse con este dispositivo es la DMW-BCK7E.

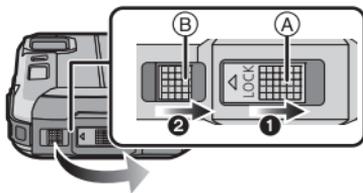
Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/ la batería

- Compruebe que el dispositivo está apagado.
- Compruebe que no haya ninguna materia extraña.
- Le recomendamos utilizar una tarjeta de Panasonic.

1 **1:** Deslice el interruptor [LOCK] (A), y suelte la traba.

2: Deslice la palanca de liberación (B) y abra la tapa de la puerta lateral.

- Utilice siempre baterías de Panasonic (DMW-BCK7E).
- Si utiliza otras baterías, no podemos garantizar la calidad de este producto.

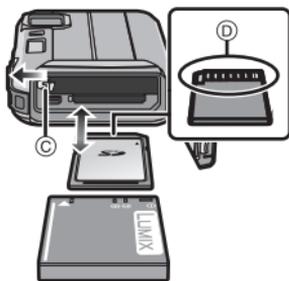


2 **Batería:** Con cuidado con la orientación de la batería, insértela hasta que escuche un sonido de bloqueo y luego verifique que se bloquee con la palanca (C). Tire la palanca (C) en la dirección de la flecha para sacar la batería.

Tarjeta: Insértela de forma segura hasta que escuche un “clic” y tenga cuidado con la dirección de inserción.

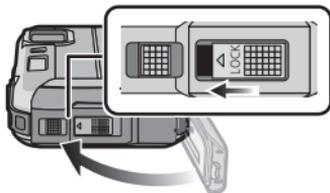
Para retirar la tarjeta, empújela hasta que haga clic, luego sáquela de forma recta.

(D): No toque los terminales de conexión de la tarjeta.



3 Cierre la puerta lateral hasta que haga clic y luego bloquee el interruptor [LOCK] deslizando hacia [◀].

- Asegúrese de que no se vea la parte roja del interruptor [LOCK].



Nota

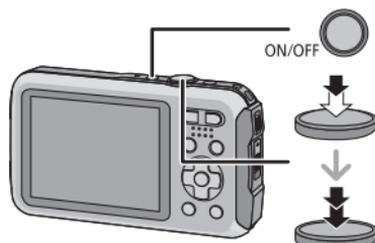
- Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.

Secuencia de operaciones

1 Presione el botón [ON/OFF] de la cámara.

- El reloj no se fija cuando se envía la cámara. Fije la fecha y hora antes de usar la cámara.

2 Pulse hasta la mitad el botón del obturador para enfocar, luego púlselo completamente para tomar una imagen.



■ Seleccionar el modo de grabación

Presione [MODE] para seleccionar el Modo de grabación.

: Tome imágenes con ajustes automáticos.

: Tome las imágenes con sus propios ajustes.

: Grabar mientras se revisa el efecto de la imagen.

: Este modo es óptimo para tomar imágenes de eventos deportivos, etc.

: Este modo es óptimo para tomar imágenes que muestran la nieve lo más blanca que sea posible en una pista de esquí o una montaña cubierta de nieve.

: Este modo es óptimo para tomar imágenes hasta 3 m debajo del agua y en la playa.

: Este modo es óptimo para tomar imágenes a profundidades de 3 m a 7 m.

: Este modo le permite tomar imágenes panorámicas.

SCN: Tome las imágenes de acuerdo a la escena.

■ Grabación de imagen en movimiento

Empiece a grabar pulsando el botón de imagen en movimiento.

- Detenga la grabación pulsando de nuevo el botón de imagen en movimiento.
- El tiempo máximo para grabar las imágenes en movimiento de forma continua es de 29 minutos 59 segundos. El tiempo de grabación máximo disponible se visualiza en la pantalla.

■ Ajustar el menú

Presione [MENU/SET] para ver la pantalla del menú y cambiar la función de grabación, los ajustes de la cámara y otros ajustes.

■ Reproducir imágenes

Pulse [▶].

- Presione ◀/▶ para seleccionar la imagen.

■ Borrado de las imágenes

Seleccione la imagen y luego pulse [🗑️/↶].

- Se visualiza la pantalla de confirmación. La imagen se elimina al seleccionar [S].

■ Acerca de [Luz LED] ([Conf.])

Si fija en [🔦] y mantiene presionado ▶ (⚡) en la pantalla en espera de la grabación, la luz LED se encenderá durante 60 segundos.

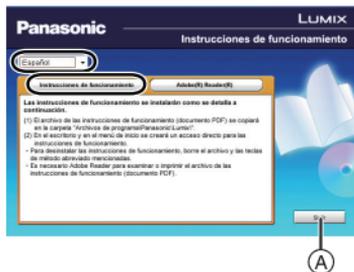


Lectura de las instrucciones de funcionamiento (formato PDF)

En “Instrucciones de funcionamiento para características avanzadas (formato PDF)” en el CD-ROM suministrado se incluyen instrucciones más detalladas sobre el funcionamiento de esta cámara. Instálelo en su PC para leerlo.

■ Para Windows

- 1** Encienda el PC e inserte el CD-ROM (suministrado) en el que caben las Instrucciones de funcionamiento.
- 2** Haga clic en [Instrucciones de funcionamiento].
- 3** Seleccione el idioma deseado y haga clic en [Instrucciones de funcionamiento] para instalar.
Ⓐ Para volver al menú de instalación.
- 4** Haga doble clic en el icono de acceso rápido “Instrucciones de funcionamiento” ubicado en el escritorio.



■ Cuando no se abren las Instrucciones de funcionamiento (formato PDF)

Necesita Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior o Adobe Reader 7.0 o posterior para leer o imprimir las instrucciones de funcionamiento (en formato PDF).

- En el siguiente sitio web, puede descargar e instalar una versión de Adobe Reader que puede usar con su sistema operativo.
<http://get.adobe.com/reader/otherversions/>

Instalación del software suministrado

- El CD-ROM suministrado incluye el siguiente software.
 - PHOTOfunSTUDIO 9.0 SE (Windows8/7/Vista/XP)
 - Versión de prueba completa de 30 días de LoiLoScope (Windows8/7/Vista/XP)
(Esto instalará sólo un acceso directo en el sitio de descarga de la versión de prueba.)
- Antes de insertar el CD-ROM, cierre todas las aplicaciones en funcionamiento.

1 Revise el entorno de su PC.

- Para obtener detalles acerca de información como el entorno operativo o el método de operación, consulte “Instrucciones de funcionamiento para características avanzadas (formato PDF)” o las instrucciones de funcionamiento de los programas de software respectivos.

2 Inserte el CD-ROM con el software suministrado.

- Cuando inserte el CD-ROM de la aplicación suministrada, iniciará el menú de instalación.

3 Haga clic en [Aplicaciones] en el menú de instalación.

4 Haga clic en [Instalación recomendada].

- Proceda con la instalación de acuerdo con los mensajes que aparecen en la pantalla.

Nota

- El software compatible con su PC se instalará.
- “PHOTOfunSTUDIO” y “LoiLoScope” no son compatibles Mac.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Cámara digital:

Información para su seguridad

Alimentación:	DC 5,1 V
Potencia absorbida:	1,0 W (Cuando se graba) 0,6 W (Cuando se reproduce)

Píxeles efectivos de la cámara	16.100.000 píxeles	
Sensor de imagen	1/2,33" CCD, número total de píxeles 16.600.000 píxeles, filtro primario de color	
Objetivo	Zoom óptico 4x, f=4,5 mm a 18 mm (equivalente a una cámara de película de 35 mm: 25 mm a 100 mm)/ F3.9 (Gran angular) a F5.7 (Teleobjetivo)	
Estabilizador de imagen	Método óptico	
Rango del enfoque	Normal	50 cm (Gran angular)/1 m (Teleobjetivo) a ∞
	Macro/ Automático inteligente/ Imagen en movimiento	5 cm (Gran angular)/1 m (Teleobjetivo) a ∞
	Modo de escena	Pueden existir diferencias entre los citados ajustes.
Sistema de obturación	Obturación electrónica+Obturación mecánica	
Iluminancia mínima	Aprox. 14 lx (cuando se usa luz baja, la velocidad del obturador es 1/25 de segundo)	
Velocidad de obturación	8 segundos a 1/1300 de un segundo Modo [Cielo estrell.]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos	
Exposición (AE)	Automático (Modo del programa AE)	
Modo de medición	Múltiple	
Monitor LCD	2,7" TFT LCD (4:3) (Aprox. 230.000 puntos) (campo de relación visual en torno al 100%)	

Micrófono	Monaural
Altavoz	Monaural
Soporte de grabación	Memoria integrada (Aprox. 70 MB)/Tarjeta de memoria SD/ Tarjeta de memoria SDHC/Tarjeta de memoria SDXC
Formato de archivo de grabación	
Imagen fija	JPEG (basada en el "Design rule for Camera File system", basada en el estándar "Exif 2.3")/DPOF correspondiente
Imágenes en movimiento	MP4
Formato de compresión de audio	AAC
Interfaz	
Digital	"USB 2.0" (Alta velocidad) * Los datos del ordenador no se pueden escribir en la cámara usando el cable de conexión USB.
Video análogo	NTSC/PAL Compuesto (Cambiado por menú)
Audio	Salida de línea audio (monaural)
Terminal	
[AV OUT/DIGITAL]	Enchufe exclusivo (8 clavijas)
Dimensiones (excluyendo las partes salientes)	Aprox. 103,7 mm (W)×58,3 mm (H)×19,7 mm (D)
Masa	Aprox. 144 g (con la tarjeta y la batería) Aprox. 125 g (excluyendo la tarjeta y la batería)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C* a 40 °C * El rendimiento de la batería (cantidad de imágenes que se pueden grabar/tiempo de operación) puede disminuir temporalmente cuando se usa en una temperatura entre -10 °C y 0 °C (en lugares fríos como las pistas de ski o lugares de gran altitud).
Humedad de funcionamiento	10%RH a 80%RH
Funcionamiento impermeable	Equivalente a IEC 60529 "IPX8". (Utilizable durante 60 minutos a una profundidad acuática de 7 m)

Resistencia a los golpes	<p>El método de prueba de la cámara cumple con la norma "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock"*.</p> <p>* "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock" es la norma del método de prueba del Departamento de Defensa de Estados Unidos, que especifica la realización de pruebas de caídas desde una altura de 122 cm, en 26 orientaciones (8 esquinas, 12 rebordes, 6 caras) usando 5 conjuntos de dispositivos y pasando las caídas de 26 orientaciones en los 5 dispositivos.</p> <p>(Si ocurre una falla durante la prueba, se usa un nuevo conjunto para pasar la prueba de orientación de caída en un total de 5 dispositivos)</p> <p>• El método de prueba de Panasonic se basa en la norma "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock". Sin embargo, la altura de caída se cambió de 122 cm a 150 cm cayendo en una madera contrachapada de 3 cm de espesor. Se pasó esta prueba de caída.</p> <p>(Sin tener en cuenta el cambio de apariencia como la pérdida de pintura o distorsión de la parte donde se aplica el impacto de la caída.)</p> <p>No hay garantía por la no separación o la falla bajo todas las condiciones.</p>
Funcionamiento a prueba de polvo	<p>Equivalente a IEC 60529 "IP6X".</p>

Cargador de batería (Panasonic DE-A92A):

Información para su seguridad

Entrada:	CA ~ 110 V a 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A
Salida:	CC = 4,2 V, 0,43 A
Temperatura de funcionamiento:	0 °C* a 40 °C * La batería no se puede recargar en una temperatura inferior a 0 °C. (El indicador [CHARGE] parpadea cuando la batería no se puede cargar.)

Paquete de la batería (iones de litio) (Panasonic DMW-BCK7E):

Información para su seguridad

Voltaje/capacidad:	3,6 V/680 mAh
---------------------------	---------------

- El símbolo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- QuickTime y el logo QuickTime son marcas o marcas registradas de Apple Inc., usadas con licencia.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- Windows y Windows Vista son las marcas registradas o las marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Este producto utiliza "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont es una marca registrada de DynaComware Taiwan Inc.
- Los nombres de los sistemas y productos que se mencionan en estas instrucciones generalmente son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de los fabricantes que desarrollaron el sistema o producto en cuestión.



Este producto está autorizado, bajo la licencia de cartera de patente AVC, para el uso personal y no comercial del usuario para (i) codificar conforme al Estándar AVC ("AVC Video") y/o (ii) decodificar el Vídeo AVC que fue codificado por un usuario ocupado en una actividad personal y no comercial y/o fue obtenido por un proveedor de vídeo autorizado para suministrar Vídeo AVC. No se otorga ninguna licencia ni está implicada para cualquier otro diferente uso. Una información adicional puede obtenerse por MPEG LA, LLC. Véase <http://www.mpegla.com> .

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2013